ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Οκτωβρίου 1999

περί τροποποιήσεως της απόφασης 98/653/ΕΚ σχετικά με επείγοντα μέτρα που κατέστησαν αναγκαία από την επέλευση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών στην Πορτογαλία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(1999) 3376]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(1999/713/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ ([2]), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) η απόφαση 98/653/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με επείγοντα μέτρα που κατέστησαν αναγκαία από την εκδήλωση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών (ΣΕΒ) στην Πορτογαλία ([3]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 1999/517/ΕΚ ([4]), απαγορεύει την αποστολή ζώντων βοοειδών από την Πορτογαλία, συμπεριλαμβανομένων και των ταύρων ταυρομαχίας· η Πορτογαλία ζήτησε παρέκκλιση που να επιτρέπει την αποστολή ταύρων ταυρομαχίας· από την αποστολή που πραγματοποιήθηκε στην Πορτογαλία από το γραφείο τροφίμων και κτηνιατρικών θεμάτων της Επιτροπής, από 22 Φεβρουαρίου έως 3 Μαρτίου 1999, εξήχθη το συμπέρασμα ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί η πιθανότητα ταύροι ταυρομαχίας να έχουν εκτεθεί σε ζωοτροφές μολυσμένες από τη ΣΕΒ· ωστόσο, συνεστήθη ότι η αποστολή ταύρων ταυρομαχίας θα μπορούσε να επιτραπεί υπό την προϋπόθεση κατάλληλων ελέγχων και την καταστροφή των ζώων μετά την ταυρομαχία στο κράτος μέλος·

(2) η οδηγία 91/628/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 1991, για την προστασία των ζώων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ([5]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/29/ΕΚ ([6]), καθορίζει τους κανόνες μεταφοράς των ζώων, ιδίως τους μέγιστους χρόνους ταξιδίου και την μεταχείριση των ζώων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς·

(3) η οδηγία 89/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 1989, για την αμοιβαία συνδρομή μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και τη συνεργασία των αρχών αυτών με την Επιτροπή, με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής της κτηνιατρικής και ζωοτεχνικής νομοθεσίας ([7]), και ιδίως το άρθρο 10, ορίζει τους κανόνες για την ανακοίνωση, εκ μέρους των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, προς την Επιτροπή, πληροφοριών για τις ενέργειες, οι οποίες είναι, ή φαίνεται να είναι, αντίθετες προς την απόφαση 98/653/ΕΚ και οι οποίες παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον σε κοινοτικό επίπεδο·

(4) η οδηγία 90/425/ΕΟΚ απαιτεί από το κράτος μέλος προορισμού να λαμβάνει κατάλληλα μέτρα σε περίπτωση παρατυπιών· πρέπει να συντάσσονται πρωτόκολλα για τα εν λόγω μέτρα στα κράτη μέλη προορισμού·

(5) η απόφαση 98/653/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως·

(6) τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 98/653/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«*Άρθρο 3*

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2, η Πορτογαλία μπορεί να επιτρέπει την αποστολή από το έδαφός της προς:

α) άλλα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες, τροφών που προορίζονται για κατοικίδια σαρκοφάγα που περιέχουν υλικά που αναφέρεται στο άρθρο 2 στοιχείο β), υπό τον όρο ότι τα υλικά αυτά δεν κατάγονται από την Πορτογαλία και ότι πληρούνται οι όροι που ορίζονται στα άρθρα 8 και 9·

β) άλλα κράτη μέλη, υλικών που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχεία β) και γ) με σκοπό την καύση σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο παράρτημα Ι·

γ) άλλα κράτη μέλη, ταύρων ταυρομαχίας σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ.

2. η παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) ή στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) ισχύει μόνον εάν το κράτος μέλος προορισμού έχει επιτρέψει την παραλαβή των υλικών ή των ζώων που αναφέρονται στις ανωτέρω παραγράφους.

([1]) ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.
([2]) ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.
([3]) ΕΕ L 311 της 20.11.1998, σ. 23.
([4]) ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 45.
([5]) ΕΕ L 340 της 11.12.1991, σ. 17.
([6]) ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 52.
([7]) ΕΕ L 351 της 2.2.1989, σ. 34.

3. Τα κράτη μέλη προορισμού ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με τον κατάλογο των εγκαταστάσεων καύσης που επιτρέπεται να παραλαμβάνουν τα υλικά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) καθώς και σχετικά με τον κατάλογο των αρενών ταυρομαχίας και συναφών εγκαταστάσεων που επιτρέπεται να παραλαμβάνουν ταύρους ταυρομαχίας.

4. Το κράτος μέλος προορισμού διασφαλίζει την αποτέφρωση των υλικών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) σύμφωνα με το παράρτημα Ι καθώς και την αποτέφρωση των ταύρων ταυρομαχίας μετά τη χρήση τους για τον σκοπό που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ.

5. Το κράτος μέλος προορισμού τηρεί πλήρη αρχεία που αποδεικνύουν την τήρηση του εν λόγω άρθρου.

6. Η Επιτροπή, αφού επαληθεύσει επιτοπίως την εφαρμογή, κατά περίπτωση, των διατάξεων του παρόντος άρθρου στο κράτος προορισμού βάσει κοινοτικής επιθεώρισης και αφού ενημερώσει τα κράτη μέλη, ορίζει την ημερομηνία κατά την οποία μπορεί να αρχίσει η αποστολή των υλικών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β).

7. Η Επιτροπή, αφού εκτιμήσει τα πρωτόκολλα που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ στοιχείο 13, και αφού ενημερώσει τα κράτη μέλη, ορίζει την ημερομηνία κατά την οποία μπορεί να αρχίσει η αποστολή των ταύρων ταυρομαχίας».

2. Στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α), η λέξη «παράρτημα ΙΙ» αντικαθίσταται από την λέξη «παράρτημα ΙΙΙ».

3. Το υπάρχον παράρτημα ΙΙ της απόφασης 98/653/ΕΚ καθίσταται «παράρτημα ΙΙΙ» και παρεμβάλλεται παράρτημα ΙΙ όπως παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Οκτωβρίου 1999.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

'Οροι για την αποστολή ταύρων ταυρομαχίας που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ)

1. Τα αρσενικά βοοειδή μπορούν να αποστέλλονται από την Πορτογαλία με σκοπό να χρησιμοποιηθούν ως ταύροι ταυρομαχίας κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ), εφόσον τα εν λόγω ζώα έχουν πιστοποιηθεί ότι πληρούν τους όρους που ορίζονται στο στοιχείο 3 και προέρχονται από αγέλες στις οποίες δεν συνέβη κανένα κρούσμα ΣΕΒ κατά τα τελευταία επτά έτη και τα οποία έχουν πιστοποιηθεί ότι πληρούν τους όρους που καθορίζονται στο στοιχείο 2. Οι αρμόδιες αρχές διασφαλίζουν την τήρηση των όρων όσον αφορά τους ελέγχους που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα.

'Οροι που αφορούν την αγέλη

2. α) Αγέλη είναι μία ομάδα ζώων που αποτελούν μια χωριστή και διακριτή μονάδα, δηλαδή μια ομάδα ζώων η οποία εκτρέφεται, στεγάζεται και φυλάσσεται χωριστά από οποιαδήποτε άλλη ομάδα ζώων, και τα οποία έχουν ταυτοποιηθεί με αποκλειστικούς αριθμούς ταυτοποίησης αγέλης και ζώου·

   β) μια αγέλη είναι επιλέξιμη όταν επί επτά τουλάχιστον έτη δεν παρουσίασε επιβεβαιωμένο κρούσμα ΣΕΒ ούτε ύποπτη περίπτωση για την οποία δεν αποκλείστηκε η διάγνωση της ΣΕΒ, σε οποιοδήποτε ζώο το οποίο βρισκόταν ακόμη στην αγέλη ή είχε μετακινηθεί ή απομακρυνθεί από την αγέλη.

'Οροι που αφορούν τα ζώα

3. Ένα βοοειδές είναι επιλέξιμο εάν:

   α) ήταν σαφώς ταυτοποιήσιμο καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής του, καθιστώντας δυνατή την ανίχνευση της αγέλης και μητέρας καταγωγής του·

   β) η μητέρα του έζησε επί έξι τουλάχιστον μήνες μετά τη γέννησή του·

   γ) η μητέρα του δεν ανέπτυξε την ΣΕΒ και δεν υπάρχουν υπόνοιες ότι μολύνθηκε από τη νόσο αυτή·

   δ) η αγέλη γέννησης του ζώου και όλες οι αγέλες στις οποίες μετακινήθηκε είναι επιλέξιμες.

Μεταφορά

4. Το τμήμα Γ του υγειονομικού πιστοποιητικού του παραρτήματος ΣΤ υπόδειγμα 1 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1] συμπληρώνεται από την εξής φράση:

   "Τα ζώα πληρούν τους όρους που ορίζονται στην απόφαση της Επιτροπής 98/653/ΕΚ παράρτημα II στοιχεία 1, 2 και 3."

5. Τα ζώα πρέπει να μεταφέρονται σε σφραγισμένα οχήματα και να μετακινούνται απευθείας στην αρένα ταυρομαχίας ή στις συναφείς εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3.

6. Η μεταφορά πρέπει να ρυθμίζεται κατά τρόπο ώστε τα ζώα να μπορούν να μεταφέρονται σύμφωνα με τους κανόνες της οδηγίας 91/628/ΕΚ του Συμβουλίου χωρίς θραύση της σφραγίδας. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η σφραγίδα μπορεί να θραύεται για λόγους προστασίας του ζώου. Σε τέτοιες περιπτώσεις, πρέπει να καλείται αμέσως επιτόπου επίσημος κτηνίατρος για την ταυτοποίηση των ζώων και την επανασφράγιση του οχήματος.

7. Η Πορτογαλία πρέπει να ενημερώνει μέσω του συστήματος Animo την αρμόδια αρχή του τόπου προορισμού και όλα τα κράτη μέλη διέλευσης για κάθε αποστολή. Η φράση "Ταύροι ταυρομαχίας σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 98/653/ΕΚ της Επιτροπής", πρέπει να περιέχεται στο μήνυμα Animo.

Μέτρα στο κράτος μέλος προορισμού

8. Το κράτος μέλος προορισμού πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια αρχή του τόπου καταγωγής για την άφιξη της αποστολής διαβιβάζοντας αντίγραφο του επίσημου πιστοποιητικού που αναφέρεται στο στοιχείο 4, το οποίο φέρει την υπογραφή της αρμόδιας αρχής του τόπου προορισμού, στην αρμόδια αρχή του τόπου καταγωγής με φάξ ή άλλο μέσο.

9. Τα ζώα πρέπει να φυλάσσονται σε μονωμένες συναφείς εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 5 πριν την ταυρομαχία.

10. Εάν τα ζώα δεν φονευθούν κατά τη διάρκεια της ταυρομαχίας, πρέπει να φονευθούν αμέσως μετά, και οπωσδήποτε εντός δέκα ημερών μετά την άφιξη.

11. Τα πτώματα των ζώων πρέπει να καταστρέφονται με καύση.

[1] ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.

12. Τα οχήματα μεταφοράς και όλες οι συναφείς εγκαταστάσεις όπου φυλάσσονται οι ταύροι ταυρομαχίας, πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται αμέσως μετά τη απομάκρυνση των ζώων.

13. Το κράτος μέλος προορισμού πρέπει να διαθέτει λεπτομερή πρωτόκολλα που να καλύπτουν:

α) τους ελέγχους όσον αφορά την άφιξη κάθε ζώου, ιδίως δε όσον αφορά την αποσφράγιση των οχημάτων μεταφοράς, τα πιστοποιητικά και την ταυτοποίηση των ζώων·

β) τα μηνύματα Animo και τα μέτρα που αναφέρονται στο στοιχείο 8·

γ) τους ελέγχους όσον αφορά τη φύλαξη και τη διακίνηση των ζώων πριν, κατά τη διάρκεια και μετά την ταυρομαχία·

δ) τους ελέγχους ότι τα ζώα φονεύθηκαν και ότι τα πτώματα, συμπεριλαμβανομένων των πάσης φύσεως υπολοίπων μερών του σώματος μετά του δέρματος, καταστράφηκαν με αποτέφρωση και ότι δεν κατέληξαν στα τρόφιμα, στην αλυσίδα ζωοτροφών ή σε λιπάσματα·

ε) τον καθαρισμό και την απολύμανση των οχημάτων μεταφοράς και των συναφών εγκαταστάσεων φύλαξης των ζώων·

στ) τα αρχεία στις αρένες ταυρομαχίας και στις συναφείς εγκαταστάσεις·

ζ) τα μέτρα σε περίπτωση παρατυπιών.»